

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number:

**„Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide
uuendamine“**

TTH17-01

Hankedokumendid

**TARTU
2017**

Lugupeetud pakkuja,

AS Tartu Turg kutsub Teid esitama pakkumust hankele, mille eesmärgiks on Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine.

1. ÜLDOSA

- 1.1. Hanke nimetus: „**Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine**“ ja number **TTH17-01**
- 1.2. Hankija: AS Tartu Turg (reg kood 10738741, aadress Turu 10, 51014 Tartu), mida esindab juhatuse liige Ivo Tombak (edaspidi nimetatud ka Tellija).
- 1.3. Hankedokumendis kasutatakse termineid järgmistes tähendustes:
 - a) hankija või tellija – asutus, kes on hanke välja kuulutanud;
 - b) pakkuja või töövõtja– isik, kes on esitanud pakkumuse;
 - c) hankeleping (edaspidi leping) –hanke tulemusel hankija ja pakkuja vahel sõlmitud vastastikuste varaliste kohustustega leping ehitustööde teostamiseks.

2. HANKE ESE

- 2.1. Hanke esemeks on Tartu Turg AS hoones (aadressil Vabaduse pst.1, 51004, Tartu) Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine, vastavalt ARC Projekt OÜ projektile nr 2016-040 tehnilises kirjelduses (lisas nr 1) esitatule.
- 2.2. Hankelepingu täitmise tähtaeg: 25.09.2017
- 2.3. Maksetingimused
 - 2.3.1. Arvete esitamise eelduseks on Töövõtja poolt väljastatud ja Tellija poolt kinnitatud teostatud tööde akt.
 - 2.3.2. Maksmine toimub vastavalt HD lisas nr 3 (Hankelepingu projekt) esitatud tingimustele.

Tellija tasub Töö eest esitatud arvete alusel järgmiselt:

 - 80 % Töö eest vastavalt Töövõtja poolt esitatud teostatud tööde üleandmis-vastuvõtmis aktile.
 - 20 % peale kõigi Töövõtja kohustuste täitmist, sealhulgas kõigi vastuvõtmise käigus avastatud puuduste likvideerimist ja garantiiperioodi tagatise üleandmist Tellijale
 - 2.3.3. Maksetähtaeg on 14 päeva arve esitamisest.

3. NÕUDED PAKKUMUSELE

- 3.1. Pakkumus peab vastama tehnilisele kirjeldusele, mis on kättesaadav hankedokumentide lisa nr 1 ja ARC Projekt OÜ projektile nr: 2016-040
- 3.2. Pakkumus peab sisaldama pakkuja seadusjärgse või volitatud esindaja (sel juhul lisada pakkumusele volikiri) hankedokumendi lisa 2 vormi 3 kohast kirjalikku taotlust hankes osalemiseks. Taotlus peab sisaldama pakkuja nime, registrikoodi ja kontaktandmeid; pakkuja kinnitust hankedokumendis ja selle lisades esitatud tingimuste ülevõtmise kohta; pakkuja kinnitust, et pakkuja tagab hankedokumendis ja selle lisades esitatud nõuetele vastavate tööde teostamise; pakkuja kinnitust hankelepingu täitmiseks vajalike intellektuaalse omandi õiguste olemasolu kohta; pakkuja kinnitust pakkumuse jõusoleku kestuse kohta; pakkuja kinnitust, et pakkumuse maksumus sisaldab kõiki hankedokumendis ja selle lisades kirjeldatud teenuse osutamiseks tehtavaid kulutusi.
- 3.3. Pakkumus peab olema jõus vähemalt 90 päeva.
- 3.4. Ühise pakkumuse korral peab pakkumus sisaldama hankedokumendi lisa 2 vormi 4 kohast kinnitust, et ühispakkujad vastutavad lepingu täitmise eest solidaarselt.
- 3.5. Pakkumus peab olema koostatud eesti keeles.
- 3.6. Pakkujal tuleb esitada pakkumuse maksumuse tabel vastavalt lisa 2 vormile 2 ja tööde teostamise graafik vastavalt lisa 2 vormile 5.

4. PAKKIJATE KVALIFITSEERIMISE TINGIMUSED JA NÕUTAVAD DOKUMENDID

- 4.1. Pakkuja 2015. majandusaasta netokäive peab olema igal aastal olnud vähemalt 7 000 000 (seitse miljonit) eurot. Pakkuja käibeandmeid kontrollib hankija. Pakkujal tuleb esitada kirjalik kinnitus vastavalt hankedokumentide lisa 2 vormile 6.
- 4.2. Pakkuja peab omama peatöövõtjana vähemalt ühe üle 1 500 000 (üks miljon viissada tuhat) euro suuruse ehitismaksumusega sisekliima tagamisega ühiskondliku hoone ehitus- või olulises osas rekonstrueerimiskogemust ja vähemalt ühe üle 1 000 000 (üks miljon) euro suuruse ehitismaksumusega muinsuskaitse all oleva hoone rekonstrueerimise kogemust peatöövõtjana. Pakkujal tuleb esitada sarnaste tööde loetelu lisa 2 vormile 7.
- 4.3. Pakkuja peab antud riigihanke objektiks olevate ehitustööde teostamisel kaasama alljärgnevad isikud:
 - 4.3.1. Ehitustegevuse juht (projektijuht), kes vastab järgmistele nõudmistele:
 - 4.3.1.1. Hariduselt ehitusalane kõrgharidus või kutsevalifikatsioon ehitusinsener, vähemalt tase 6 (või samaväärne);
 - 4.3.1.2. Ehitusalase töökogemusega vähemalt 3 (kolm) aastat ja vähemalt ühe minimaalselt 1 000 000 (üks miljon) eurot suuruse ehitismaksumusega sisekliima tagamisega ühiskondliku hoone ehitus- või olulises osas rekonstrueerimise juhtimise kogemus projektijuhina ja vähemalt ühe 500 000 (viissada tuhat) eurot maksumusega muinsuskaitsealuse hoone rekonstrueerimistööde juhtimise kogemus projektijuhina.

- 4.3.2. Objektijuhi, kes vastab järgmistele nõudmistele:
- 4.3.2.1. Hariduselt ehitusalane kõrgharidus või kutsekvalifikatsioon ehitusinsener, vähemalt tase 6 (või samaväärne);
- 4.3.2.2. Ehitusalase töökogemusega vähemalt 3 (kolm) aastat ning kogemus vähemalt ühe üle 800 m² suletud netopinnaga hoonel (või hoonete kompleksil) sarnaste ehitustööde juhtimisel töövõtja objektijuhina või projektijuhina;
- 4.3.3. Pakkujal tuleb esitada CV-d vastavalt lisa 2 vormile 8 ning haridust tõendavate dokumentide koopiaid.
- 4.4. Pakkujal ei tohi olla maksuvõlgasid. Hankija kontrollib pakkuja maksuvõla puudumist hanketeate avaldamise päeval.
- 4.5. Pakkujale peab olema väljastatud Muinsuskaitseameti poolt tegevusluba.
- 4.6. Pakkuja peab esitama kirjaliku kinnituse hankemenetlusest kõrvaldamise aluste puudumise kohta vastavalt hankedokumentide lisa 2 vormile 1.

5. PAKKUMUSTE ESITAMINE VIIS JA TÄHTAEG

- 5.1. Pakkumused tuleb esitada elektronpostiaadressile pakkumused@tartuturg.ee hiljemalt **26.05.2017 kell 15:00**. Hankija avab pakkumused peale nende esitamise tähtaega.

6. PAKKUMUSTE VASTAVAKS TUNNISTAMINE VÕI TAGASILÜKKAMINE

- 6.1. Hankija võib tunnistada pakkumuse vastavaks, kui selles ei esine sisulisi kõrvalekaldeid hanketeates või hankedokumentis ning selle lisades esitatud tingimustest.
- 6.2. Hankijal on õigus lükata pakkumus tagasi kui pakkumus ei vasta hanketeates või hankedokumentis ning selle lisades esitatud tingimustele.

7. EDUKA PAKKUMUSE VÄLJASELGITAMINE

- 7.1. Edukaks tunnistatakse madalaima hinnaga pakkumus.

8. HANKELEPINGU TINGIMUSED

- 8.1. Hankelepingu projekt on esitatud HD lisa nr 3

9. HD LISAD

- Lisa 1. Tehniline kirjeldus
- Lisa 1A. Projekt
- Lisa 2. Vormid:
 - o Vorm 1: Kõrvaldamise aluste puudumise kinnitused
 - o Vorm 2: Pakkumuse maksumuse tabel
 - o Vorm 3: Taotlus hankel osalemiseks
 - o Vorm 4: Ühispakkujate vorm
 - o Vorm 5: Tööde teostamise graafik
 - o Vorm 6: Varasema netokäibe kinnitus
 - o Vorm 7: Teostatud tööde loetelu
 - o Vorm 8: CV-d
- Lisa 3. Hankelepingu projekt

HD Lisa 1. TEHNILINE KIRJELDUS

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja registreerimisnumber: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“

HANKE OBJEKT

Käesoleva hanke objektiks on peatöövõtu korras hankedokumentides kirjeldatud ehitustööde (edaspidi: tööd) teostamine järgneval objektil:

Objekt/aadress	Tehnilised näitajad
Tartu Turg AS, Vabaduse pst 1, Tartu, 51004	<u>Kasutusotstarve:</u> 12317 oksjoni-, turu- või näitusehall <u>Suletud netopind:</u> 3421,4 m ² <u>Maht:</u> 22298 m ³ <u>Kinnistu pindala:</u> 4370 m ² <u>Korruste arv:</u> 2 <u>Hoone küttesüsteem:</u> kaugküte

TÖÖDE ALUSDOKUMENDID

Tööde alusdokumendid (vastavalt prioriteetsusele) on:

Käesolev tehniline kirjeldus.

ARC Projekt OÜ poolt koostatud projekt 2016-040 koos lisadega.

Muinsuskaitse eritingimused Tartu turuhoone siseruumide restaureerimise ja remondi ning tehnosüsteemide projekteerimiseks (töö nr 2016-040). Kooskõlastuse nr 29806.

Juhul kui hankedokumentatsiooni osade vahel on vastuolu(sid), või võimaldavad mitmesugust tõlgendust, tuleb hanke käigus esitada Tellijale küsimused selgituste saamiseks. Juhul kui Pakkuja ei esita vastuolude kohta küsimusi, on Tellijal õigus Töövõtu käigus valida Tellija jaoks sobivam tõlgendus. Pärast pakkumuse esitamist ei rahulda Tellija ühtegi Pakkuja ettenägematutele asjaoludele, mitteinformeeritusele, teisiti tõlgendamisele või muule ettekäände tuginevat pretensiooni või lisanõuet, s.h. rahalist nõuet.

Juhul, kui esinevad vastuolud sama prioriteetsuse astmega dokumentide vahel, lähtutakse dokumendist, milles on sätestatud rangem nõue.

Tööde teostamisel tuleb lähtuda hankedokumentidest kui tervikust.

TÖÖDE TÄHTAJAD JA ETAPID

Tööde ja nendega kaasnevate tööde tähtajad on toodud HD lisas nr 3 (hankelepingu projekt).

TELLIJA EESMÄRK

Tellija eesmärgiks on teostada projektdokumentatsioonis toodud tööd **tähtaegselt**.

TÖÖDE KIRJELDUS

Tööde teostamise aluseks on koostatud tööprojektid. Seadmete ja toodete muutmine ja asendamine on lubatud vaid samaväärsetega, Tellija heakskiidul ja projekti vastava osa autori (vastutava spetsialisti) kooskõlastusega.

Enne pakkumuse esitamist peab Pakkuja tulema objektiga tutvuma. Objektiga tutvumiseks tuleb võtta ühendust insener Jüri Alistega, jyri.aliste@tartuturg.ee, tel +3725013977.

Hankedokumentides kavandatud tööd teostatakse täisvastutusega peatöövõtu meetodil. Vastutus kogu ehitusplatsil toimuva tegevuse ja ohutuse üle lasub Töövõtjal.

EHITUSTÖÖD

Töövõtja peab esitama Tellija esindajale ja omanikujärelevalvele kirjalikult dokumendid, mis tõendavad kõikide kasutatavate materjalide, ehitustoodete ja sisseseade vastavust ehitusprojektidele, tehnilisele kirjeldusele ja selle lisadele ning kõikidele kehtivatele Eesti ja Euroopa Liidu vastavatele õigusaktidele, samuti esitama seadmete passid ja garantiitunnistused. Töövõtja peab esitama dokumendid lepingu sõlmimise järgselt kolme tööpäeva jooksul. Töövõtja peab saama seadmete paigalduse eelselt Tellija ja omanikujärelevalve kirjaliku heakskiidu. Juhul kui paigaldatud/tarnitud materjalid ei ole kooskõlastatud ning Tellija nende sobivust ei kinnita, siis materjalide/seadmete asendamisest tekkivad kulutused ei kuulu Tellija poolt hüvitamisele. Heakskiit või vastuargumentatsioon fikseeritakse töökoosoleku protokollis.

Restaureerimistöid võivad teostada ainult Muinsuskaitseameti tegevusluba omavad ettevõtjad. Enne tööde alustamist taotleda Muinsuskaitseametilt luba tööde alustamiseks.

Alljärgnevas tabelis on esitatud projektkohaste tööde täpsustused ja erinõuded. Alljärgnevate täpsustuste ja erinõuete maksumus peab sisalduma **ehitustööde pakkumuses**.

Hanke nimetus: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine ”		
Töö nimetus	Täpsustused, erinõuded ja tööd mis teostada	Tööde piirid ja erinõuded
Ettevalmistus ja lammutustööd	Lammutustööd on täpsemalt kirjaldatud lammutusprojektis. Töövõtja peab arvestama Tellija vara kaitsmisega (vajalikud kinni katmis tööd, ümbertõstmised, puhastamised, valveteenus jne). Lisaks peab pakkuja arvestama olemasolevate seadmete demonteerimise ja ümbertõstmisega. Ümbertõstetavad ja ajutiselt lahti ühendatavad kommunikatsioonid tuleb kooskõlastada Tellijaga.	Ettevalmistus ja lammutustööd saab teostada hoone keldrikorrusel alates 01.06.2017 töötava asutuse tingimustes. Hoone kasutus lõpetatakse

		<p>remondiperioodiks alates 29.06.2017.</p> <p>Töötava asutuse tingimustes on osad kommunikatsioonid töötsoonis tarvilikud, hoone tehnosüsteemide toimimiseks.</p> <p>Lammutustöödel tuleb järgida, et alles tuleb jätta kõik kultuuriväärtuslikud detailid ning tarindid. Kõiki ajaloolisi säilitatavaid elemente tuleb kaitsta lammutustööde käigus kahjustuste eest.</p>
Ventilatsioonisüsteemi ehitus	<p>Tööde mahtu kuulub kõikide Pakrum OÜ poolt koostatud projektis nr 006-17 SE kirjeldatud torustike ja muude komponentide demontaaž ja uutega asendamine. Töövõtt sisaldab kõikide projektis ning joonistes ja spetsifikatsioonis mainitud seadmete, materjalide ja süsteemide hankimist ja ekspluatatsiooniks vajalikku paigaldamist. Tööde mahtu kuulub ka vajalike katsetuste, seadistamiste, ja mõõdistamiste läbiviimine.</p> <p>Süsteemide komponendid, mis ei ole kasutatud uuendatud süsteemides tuleb demonteerida ja utiliseerida.</p>	<p>Tööde teostamisel tuleb järgida muinsuskaitse eritingimusi:</p> <p>Muinsuskaitse Eritingimused Tartu turuhoone siseruumide restaureerimiseks ja remondiks ning tehnosüsteemide uuendamiseks - ARC Projekt OÜ töö nr. 2016-040, vastutav spetsialist O. Suuder, kooskõlastus nr 29806 28. aprill 2017 a.</p>
Küttesüsteemi ehitus	<p>Tööde mahtu kuulub kõikide Pakrum OÜ poolt koostatud projektis nr 006-17 SE kirjeldatud torustike ja muude komponentide demontaaž ja uutega asendamine. Töövõtt sisaldab kõikide projektis ning joonistes ja spetsifikatsioonis mainitud seadmete, materjalide ja süsteemide hankimist ja ekspluatatsiooniks vajalikku paigaldamist. Tööde mahtu kuulub ka vajalike katsetuste, seadistamiste ja mõõdistamiste läbiviimine.</p> <p>Süsteemide komponendid, mis ei ole kasutatud uuendatud süsteemides tuleb demonteerida ja utiliseerida.</p>	<p>Tööde teostamisel tuleb järgida muinsuskaitse eritingimusi:</p> <p>Muinsuskaitse Eritingimused Tartu turuhoone siseruumide restaureerimiseks ja remondiks ning tehnosüsteemide uuendamiseks - ARC Projekt OÜ töö nr. 2016-040, vastutav spetsialist O. Suuder, kooskõlastus nr 29806 28. aprill 2017 a.</p>
Vee ja kanalisatsioonisüsteemi ehitus	<p>Tööde mahtu kuulub kõikide Pakrum OÜ poolt koostatud projektis nr 006-17 SE kirjeldatud torustike ja muude komponentide demontaaž ja uutega asendamine. Töövõtt sisaldab kõikide projektis ning joonistes ja spetsifikatsioonis mainitud seadmete, materjalide ja süsteemide hankimist ja ekspluatatsiooniks vajalikku paigaldamist. Tööde mahtu kuulub ka vajalike katsetuste, seadistamiste ja mõõdistamiste läbiviimine. Kanalisatsioonitorustikud tuleks uuendada kuni esimese kanalisatsioonikaevuni või</p>	<p>Tööde teostamisel tuleb järgida muinsuskaitse eritingimusi:</p> <p>Muinsuskaitse Eritingimused Tartu turuhoone siseruumide restaureerimiseks ja remondiks ning tehnosüsteemide uuendamiseks - ARC Projekt OÜ töö nr. 2016-040, vastutav spetsialist</p>

	teostada olemasoleva torustiku kaaameraläbivaatus, mis tõestaks majavälise toru toimivust. Süsteemide komponendid, mis ei ole kasutatud uuendatud süsteemides tuleb demonteerida ja utiliseerida	O. Suuder, kooskõlastus nr 29806 28. aprill 2017 a. Kanalisatsioonitorustikud tuleks võimalusel paigaldada tänaste torustike „kaevikutesse“ betoonist alusplaadis, et mitte kahjustada plaadi kandeomadusi ja veepidavust.
Tugevvoolusüsteemi täiendamine ja ehitus	Tööde mahtu kuulub kõikide OÜ Nortest poolt koostatud elektriprojektis nr NO - 07/03 -17 kirjeldatud tööde teostamist. Töövõtt sisaldab kõikide elektriprojektis ning joonistes ja spetsifikatsioonis mainitud elektriseadmete, liinide, aparaatide ja süsteemide hankimist ja eksploatatsiooniks vajalikku paigaldamist. Tööde mahtu kuulub ka vajalike katsetuste, seadistamiste ja mõõdistamiste läbiviimine. Süsteemide komponendid, mis ei ole kasutatud uuendatud süsteemides tuleb demonteerida ja utiliseerida. Tuleb arvestada ka müügihalli valgustite paigaldust, mis suurel osal kinnitatakse Tellija poolt paigaldatava mööbli ja lettide külge.	Tööde teostamisel tuleb järgida muinsuskaitse eritingimusi: Muinsuskaitse Eritingimused Tartu turuhoone siseruumide restaureerimiseks ja remondiks ning tehnosüsteemide uuendamiseks - ARC Projekt OÜ töö nr. 2016-040, vastutav spetsialist O. Suuder, kooskõlastus nr 29806 28. aprill 2017 a.
Nõrkvoolusüsteemi ehitus	Tööde mahtu kuulub kõikide OÜ Seelion poolt koostatud nõrkvoolu süsteemide töös nr. 1715 kirjeldatud tööde tegemist. Töövõtt sisaldab kõikide projektis ning joonistes ja spetsifikatsioonis mainitud seadmete, liinide, aparaatide ja süsteemide hankimist ja eksploatatsiooniks vajalikku paigaldamist. Tööde mahtu kuulub ka vajalike katsetuste, seadistamiste ja mõõdistamiste läbiviimine. Süsteemide komponendid, mis ei ole kasutatud uuendatud süsteemides tuleb demonteerida ja utiliseerida.	Tööde teostamisel tuleb järgida muinsuskaitse eritingimusi: Muinsuskaitse Eritingimused Tartu turuhoone siseruumide restaureerimiseks ja remondiks ning tehnosüsteemide uuendamiseks - ARC Projekt OÜ töö nr. 2016-040, vastutav spetsialist O. Suuder, kooskõlastus nr 29806 28. aprill 2017 a.
Telekommunikatsiooni välisühenduse väljaehitamine	Tööde mahtu kuulub kõikide OÜ Seelion poolt koostatud töö nr. 1715S kirjeldatud tööde tegemist. Töövõtt sisaldab kõikide projektis ning joonistes ja spetsifikatsioonis mainitud seadmete, liinide, aparaatide ja süsteemide hankimist ja eksploatatsiooniks vajalikku paigaldamist. Tööde mahtu kuulub ka vajalike katsetuste, seadistamiste ja mõõdistamiste läbiviimine. Süsteemide komponendid, mis ei ole kasutatud uuendatud süsteemides tuleb demonteerida ja utiliseerida.	Tööde teostamisel tuleb järgida muinsuskaitse eritingimusi: Muinsuskaitse Eritingimused Tartu turuhoone siseruumide restaureerimiseks ja remondiks ning tehnosüsteemide uuendamiseks - ARC Projekt OÜ töö nr. 2016-040, vastutav spetsialist O. Suuder, kooskõlastus nr 29806 28. aprill 2017 a.
Sisekujundus- ja viimistlustööde teostamine	Tööde mahtu kuuluvad kõikide ARC Projekt OÜ poolt koostatud Tartu Turuhoone siseruumide restaureerimise ja remondi tehnosüsteemide tööprojekt nr 2016-040 kirjeldatud tööde teostamist.	Restaureerimistöid võivad teostada ainult Muinsuskaitseametite tegevusluba omavad

	Töövõtt sisaldab projektis ning joonistes ja spetsifikatsioonis mainitud seadmete, materjalide ja süsteemide hankimist ja eksploatatsiooniks vajalikku paigaldamist. Töövõttu ei kuulu eriseadmete ja mööbli hankimine ja paigaldamine ja samuti ka reklaampindade ehitamine. Siiski tuleb monteerida müügisaalis olevad metallkonstruktsioonid ja välja ehitada kipsist vaheseinad vastavalt projektile.	ettevõtjad. Enne tööde alustamist taotleda Muinsuskaitseametilt luba tööde alustamiseks. Tööde teostamisel tuleb järgida muinsuskaitse eritingimusi: Muinsuskaitse Eritingimused Tartu turuhoone siseruumide restaureerimiseks ja remondiks ning tehnosüsteemide uuendamiseks - ARC Projekt OÜ töö nr. 2016-040, vastutav spetsialist O. Suuder, kooskõlastus nr 29806 28. aprill 2017 a.
Eriseadmed	Külmetid, külmaseade koos torustikuga, külmkambrid ja müügisaali mööbel ning nende paigaldus ei kuulu antud töövõttu. Eriseadmete valmidus tuleb ehitada vastavalt projektile. Töövõtja peab koordineerima eriseadmete paigaldust ja tagama kõigi vajalike kommunikatsioonide (elekter, vesi, kanal) jõudmise seadmeteni. Külmaseadmete torustikud ei kuulu töövõttu, kuid tuleb tagada läbiviigud torustikule. Müügisaalide roostevabade valamute paigaldus kuulub töövõttu.	Tööde teostamisel tuleb järgida muinsuskaitse eritingimusi: Muinsuskaitse Eritingimused Tartu turuhoone siseruumide restaureerimiseks ja remondiks ning tehnosüsteemide uuendamiseks - ARC Projekt OÜ töö nr. 2016-040, vastutav spetsialist O. Suuder, kooskõlastus nr 29806 28. aprill 2017 a.
Ehitustöödega seotud kulud	Töövõtja peab arvestama tööde teostamiseks vajalike kulutustega, sh tõstukid, lammutusjätmete utiliseerimine, koristamine, lubade ja vajalike kooskõlastuste hankimine, riigilõivude tasumine, teostusdokumentatsiooni koostamine, ehitusaegne ja garantiiaegne tagatis, üldkulud, kasum. Samuti tuleb arvestada üldnõuete täitmistest tulenevate kuludega.	

MUUD KAASNEVAD TÖÖD

Töö	Kohustuste kirjeldus
Täite-dokumentatsiooni ja teostusjooniste koostamine	1. Täitedokumentatsioon ning teostusjoonised esitatakse Tellijale kolmes eksemplaris paber kandjal ja kolmes eksemplaris digitaalselt CD-l (joonised pdf ja dwg kujul) köidetuna täitedokumentatsiooni juurde.
Kasutajate koolitus	1. Vastavalt tööprojekti seletuskirjale ja seadusandlusest tulenevatele nõuetele
Ehitusplatsi korraldamine	1. Töötajate soojakud ja töömaa kontor (vajadusel). Paigalduse asukoht lepatakse kokku Tellijaga. 2. Ehitusplatsi ajutised teed ja piirded. Ehitustööde maa-ala või materjalide ladustamise ala, peab olema piiratud 2m kõrguse piirdeaiaga ning omavahel ühendatud 2 montaaži kinnitusklambriga. Piirdeaiad peavad olema kujul, mis takistavad peenmaterjali lendlemist tuulte mõjul. 3. Ehitusaegsete elektritrasside, elektrikilpide ja teiste ehitustööde teostamiseks vajalike (sh ka ajutiste) kommunikatsioonide rajamine ning sellega seotud kulude katmine. Tellija tagab elektri liitumiskoha, hoone keldrist.

	<p>4. Elekter, vesi, kanalisatsioon, soojus jne tarbimisega seotud kulude katmine. Ehituselarveks tarbevee tagab Tellija, Tellija tasub tarbevee mõistlikku ja sihtotstarbelise kasutamise eest.</p> <p>5. Ehitusobjekti valve korraldab Töövõtja.</p> <p>6. Töövõtja peab oma pakkumuses arvestama võimaliku tänava ja kõnniteede sulgemise kuludega ning tagama vastavad ohutuse abinõud (sh. vajalike ohutusrajatiste püstitamine) ning jalakäijate ja liiklusvahendite turvalisuse, juhul kui teostatakse suuremahulisi töseteid.</p> <p>7. Kuna turuhoone on Tartu kesklinnas väga oluline arhitektuurne objekt, eeldab ta ka paremat muinsuskaitset ja arhitekti järeelvalvet. Et seda tagada peab peatöövõtja igal tööpäeval fotograferima tööfronti ning lisama tehtud digitaalfotod ehituspäevikusse või interneti kaudu ligipääsetavasse pildialbumisse. Uute tööde alustamise korral peab tööpäeva lõppedes olema tehtud vähemalt 3 pilti tehtud tööst. Jätkutööde puhul vähemalt 1 pilt tööpäevas iga alltöövõtja ja tema poolt tehtud töö kohta. Ehituspäevikut tuleb samuti pidada digitaalselt iga päeva kohta.</p>
Objekti igapäevane koristamine ja lõplik süvakoristus	<p>1. Ehitusjärgne süvakoristus tagamaks ehitustolmu täieliku kõrvaldamise ka varjatud kohtadest nagu ventilatsiooni torud, kütteradiaatorid, ripplae pealsed jne.</p> <p>2. Haljastuse taastamine ehitustöödega külgnevatel aladel, kus töövõtja on olemasolevat haljastust kahjustanud (nt tõstukite ja kraanade poolt lõhutud alad või materjali ladustamise aladel).</p>
Kasutusloa hankimiseks vajalike dokumentide esitamine	<p>1. Töövõtja kohustub hankima Töö teostamiseks ning Ehitise kasutuselevõtuks vajalikud kooskõlastused ja load. Töövõtja kohustuseks on sellega seotud kulude ja lõivude tasumine.</p>

PIIRANGUD TÖÖDE TEOSTAMISEL

1. Töövõtja peab arvestama, et ehitustöid tuleb teostada perioodil 01.06.2017 kuni 29.06.2017 töötava asutuse tingimustes, kus tuleb tagada olemasolevate kommunikatsioonide säilitamine hoone tehnosüsteemide toimimiseks. Ehitustööde teostamise järjekord tuleb kooskõlastada eelnevalt Tellijaga, kuna ettevõtte töös ei tohi tekkida katkestusi.
2. Töövõtja peab arvestama, et perioodil 01.06.2017 kuni 29.06.2017 on pääs ehitusobjektile on hoone lõuna- ja idaküljel paiknevate kaldteede kaudu ning töid saab sellel perioodil teostada esmaspäevast reedeni kella 08.00 kuni 17.00, väljaspool seda aega tuleb tööde teostamine eelnevalt kokku leppida Tellijaga.
3. Materjalide ladustamine on lubatud ainult Tellijale kuuluvale territooriumile tellijaga kokkulepitud kohas ja mahus.

NÕUDED TÖÖVÕTJA TEGEVUSELE EHITUSOBJEKTIL

Nõuded ehitusplatsi ja ehitustöö korraldusele

Töövõtja peab paigutama, ladustama ja virnastama materjalid ning varustuse vastavalt Tellija poolt eraldatud alal.

Töövõtja peab tagama ehitusplatsi ajutiste ehitiste, sealhulgas kontori- ja olmeruumide puhtuse, heakorra ning turvalisuse ja kandma vastavad kulud.

Töövõtjal tuleb koostada tööde organiseerimise plaan ning kava ja kooskõlastada see Tellijaga. Kõik konstruktsioonid ja tehnosüsteemid tuleb ehitada välja nii, et oleks tagatud juurdepääs (nii igapäevase kui korralise) hoolduse teostamiseks tavapäraste vahenditega.

Töövõtja peab kandma ametiisikute poolt teostatavate või nõutavate ülevaastustega seotud kulud.

Töövõtjal tuleb osaleda regulaarsetel Tellija ehituskoosolekutel. Selliseid nõupidamisi peetakse tavaliselt 2 (kaks) korda nädalas ning neil viibivad Tellija esindajad, omanikujärelevalve, muinsuskaitse järelevalve ja Töövõtja esindaja. Töövõtja esitab aruande tööde edenemisest, probleemidest ning arutamist vajavatest teemadest Tellijale ja omanikujärelevalvele vähemalt 1 (üks) tööpäev enne nõupidamist, et seda oleks võimalik nõupidamisel konstruktiivselt arutleda.

Nõuded kvaliteedi kontrollile

Töövõtja peab oma pakkumuses arvestama, et Ehitustööde kvaliteedi kontrolli tagamiseks ja ehitustööde organiseerimiseks peab Peatöövõtja poolt olema ehitusobjektile määratud Projektijuht. Peatöövõtja poolse Projektijuhi (tema asendamisel töödejuhataja/objektijuht) kohapealse kontrolli või koordineerimise puudumiseta on ehitustööde teostamine ehitusobjektil keelatud.

Ehitustööde kvaliteedi tagamiseks peab peatöövõtja kvaliteedijuhtimise süsteem tagama tõhusa nn ettevõttesisese ehitustööde kvaliteedi järelevalve ja kontrolli nii alltöövõtjate kui ka oma jõul teostatud ehitustöödele. Eriosade (sealhulgas konstruktiivne osa, tugevoolu osa, nõrkvoolu osa, hoone automaatika osa, vee ja kanalisatsiooni osa) kontrolliks peab peatöövõtja kaasama spetsialistid, kes omavad vastava valdkonna erialast haridust ja töökogemust. Töövõtja peab esitama Tellijale peatöövõtjapoolse kvaliteedi kontrollimise ja järelevalve kava ja spetsialistide nimed, kes vastavate ehitusosade kontrolli teostavad.

Töövõtja üldised kohustused

Töövõtja peab tegema kõik vajalikud toote- ja tööjoonised. Töövõtja peab Tellijale koos tootega üle andma ka koostatud tootejoonise(d).

Töövõtjal tuleb tagada, et oleks välistatud paigaldatud või ladustatud torudesse ehitusprahi ja tolmu sattumine.

Keelatud on torustike ja seadmete veest tühjendamisel vee juhtimine põrandale, vesi tuleb juhtida kanalisatsiooni.

Kõik Töövõtja poolt hangitavad mõõteriistad peavad olema sobiva tööpiirkonnaga ja nõuetekohaselt taadeldud.

Töövõtja peab tegema paigaldatud süsteemide, seadmete ja objekti lõpliku puhastamise.

Töövõtja peab esitama Tellijale kinnistu hooldusraamatu koostamiseks vajaliku sisendinfo ja kasutus- ning hooldusjuhendid.

Töövõtja peab esitama hooldusintervallid koos nõutavate hooldustööde kirjelduse ja vahetatavate kulumaterjalide loeteluga, tootja ja/või maaletooja ja/või volitatud hooldusesinduse kontaktandmed ning muu ekspluateerimiseks vajaliku teabe kõigi hooldust vajavate ehitiseosade, tarindite, ehitustoodete, pindade, viimistlusmaterjalide, seadmete, sisseseadete, elementi vms kohta, mille puhul on Tööde teostamise käigus toimunud muudatus ja/või mida ei ole kirjeldatud tehnilises kirjelduses.

Töövõtja peab esitama info elektroonselt CD-l/DVD-l; faili nimest peab olema üheselt välja loetav hooldatava eseme/elementi nimetus. Esitatud failid peavad olema kasutatavad

järgmistes programmide versioonides: joonised autocad 2007, tekstid word 2007, tabelid excel 2007 või uuemates versioonides.

Töövõtja peab esitama info eesti keeles.

Töövõtja peab esitama kasutus- ja hooldusjuhendid ning sisendinfo vastavalt seadusandlusele arvestades asjaoluga, et hiljemalt 26.09.2017 võetakse ehitis kasutusele.

Nõuded Alltöövõtjatele

Vahetud alltöövõtjad, kellega peatöövõtja sõlmib lepingu, peavad omama vastava ehitustöö või eriosa teostamiseks nõutavat MTR registreeringut.

Vahetult eriosade töid teostavad (sealhulgas tugevvoolu osa, hoone automaatika osa, vee- ja kanalisatsiooni osa, kütte, ventilatsiooni osa) alltöövõtjad peavad omama vastava ehituse eriosa töökogemust ning vastavat MTR registreeringut. Töövõtja peab kõik alltöövõtjad Tellijaga kooskõlastama.

Alltöövõtjad peavad objektile olema oma firma ühtses riietuses, kuhu selgelt kirjutatud töid teostava firma nimi.

Koolitus

Töövõtja peab korraldama eksploatatsioonipersonalile (8 tundi, max 5 inimest) Tellijaga kokkulepitud ajal süsteemide ja seadmete kasutamist tutvustava väljaõppe. Väljaõpe tuleb korraldada samaaegselt iga süsteemi või seadmetiku katsetustega. Väljaõpe peab hõlmama nii üksikute seadmete kui ka terviklike süsteemide tutvustamist ja süsteemide seadistamiseks, hoolduseks jne vajalike tegevuste kohta teoreetilise (juhised, illustratsioonid jne) ja praktilise informatsiooni andmist.

Töövõtja peab Tellija personali koolitused ja väljaõpped läbi viima eesti keeles. Koolitus- ning väljaõppematerjalid peavad olema eesti keelsed.

Keskkonnakaitse

Töövõtja peab tagama ehitusplatsi kohase korrashoiu ja heakorra.

Töövõtja on täielikult vastutav reovee ja põhja- ning pinnavee kohase ära juhtimise eest kõikidest Ehitusplatsi kohtadest ja/või seoses Tööde teostamisega ja peab igal ajal tagama selliste Tööde vastavuse asjakohaste ametkondade nõuetele.

Töövõtja peab kasutama keskkonnasõbralikke vahendeid ja töömeetodeid ning vältima keskkonna reostamist. Kõik jäätmed sh ohtlikud jäätmed tuleb käidelda (kokku koguda, ehitusplatsilt ära vedada, taaskasutada ja kõrvaldada) vastavalt Jäätmeseadusega ja muude õigusaktidega kehtestatud korrale.

Töövõtja peab vältima pinnase või jäätmete pudenemist tänavatele ehitusplatsilt lahkuvatelt veokitelt ning mistahes sellisel moel tekkivat reostust.

Töövõtja peab koheselt eemaldama kõik materjalid või jäätmed, mis kanduvad ehitusplatsilt välja tuule, vee, autorataste vms abil ning kahjustatud ala puhastama, taastades endise olukorra. Töövõtja peab teavitama Tellijat hanke elluviimise käigus ilmnevast mistahes keskkonnareostusest.

Ohutus ehitusplatsil

Töövõtja peab ametisse nimetama ja Tellijale ning omanikujärelevalve teatavaks tegema tööohutuse eest vastutava(d) isiku(d).

Töövõtja peab täitma Tellija ja omanikujärelevalve poolt kehtestatud ehitusplatsi sisekorraeeskirju ja ohutusjuhendeid.

Töövõtja peab tutvustama ehitusplatsi sisekorraeeskirju ja ohutusjuhendeid enda personalile, alltöövõtjate personalile ja muudele lepingu täitmisega seotud isikutele nende tööle asumisel või eeskirjade ja juhendite kehtestamisel ning võtma tutvustamise kohta allkirjad. Töövõtja peab süstemaatiliselt kontrollima ehitusplatsi sisekorraeeskirjade ja ohutusjuhiste järgimist.

Töövõtja peab piirdeid, hoiatussilte jm ohutusabinõusid regulaarselt kontrollima ja hooldama (sh vajadusel ka nädalavahetustel, pühade ajal jne) ning sisekorda ja ohutust vähendavad mistahes puudused viivitamatult kõrvaldama. Töövõtja peab kõik ohutusabinõud enne kasutuselevõttu kooskõlastama Tellijaga.

Töövõtja peab tagama, et oleks täidetud Tellija, omanikujärelevalve ja Päästeameti nõuded seoses tuleohutusega ning tagama kõik vajalikud ettevaatusabinõud Tööde teostamise vältel tuleohutuse tagamiseks.

Töövõtja peab varustama enda personali ja kõik Töövõtjaga seotud ehitusplatsil viibivad ametiisikud ning külalised kaitsekiivritega ja muude vajalike individuaal- ning rühmakaitsevahenditega sõltuvalt tööalast. Töövõtja peab tagama nimetatud turvavarustuse kasutamise alltöövõtjate poolt.

Tööde ja etappide lõpetamine ning vastuvõtmine

Töövõtja peab ette valmistama ehitise ülevaatuse akti, esitama valminud ehitise ülevaatuseks kohalikule omavalitsusele ning kohaliku omavalitsuse poolt nõutud ametkondadele ja inspektoritele, koostama, kopeerima ning esitama Tellijale paber kandjal neljas eksemplaris, A4 formaadis, ning digitaalselt pdf-formaadis ja paralleelselt: joonised Autocad, tekstid Word ja pdf, tabelid Excel failidena, süstematiseerituna ja vormistatuna vastavalt õigusaktidega kehtestatud nõudmistele järgmised dokumendid:

Töövõtja peab teostusjoonised koostama ehitatud tehnosüsteemide kohta.

Teostusdokumentatsioon peab sisaldama kõikide kasutatud materjalide, ehitustoodete ja sisseseade nõuetele vastavust tõendavaid dokumente (vastavalt Eesti ja Euroopa Liidu vastavatele õigusaktidele), passe ja garantiitunnistusi.

Töövõtja peab koostama ehituspäeviku (kopeeriva päeviku puhul esimese ja teise koopia);

Töövõtja peab koostama kaetud tööde aktid ning nende kohta teostatud skeemid/pildid;

Töövõtja peab koostama katsetuste ja kontrolltoimingute aktid

Töövõtja peab koostama muud vajalikud ehituse tehnilised dokumendid.

MUUD TINGIMUSED, MIDA TULEB PAKKUMUSE TEGEMISEL JA TÖÖDE TEOSTAMISEL ARVESTADA

Pakkumuses tuleb arvestada kõikide tööde teostamisega, mis on vajalikud hankedokumentides ja selle lisades kirjeldatud eesmärgi täitmiseks kuni ehitusobjekti ja hankedokumentides kavandatud tööde täieliku valmimiseni ja üleandmiseni Tellijale. Kõik konstruktsioonide ja

süsteemide eesmärgipäraseks tõrgeteta töötamiseks vajalikud tööd või tooted, mis ei ole kajastatud pakkumuses, kuid milleta ei ole võimalik tagada lõppeesmärki, loeb Tellija tööde koostisosaks, mille eest täiendavalt maksuma ei pea.

Pakkumuses tuleb arvestada ka nende tööde teostamisega, mis ei ole hankedokumentides otseselt kirjeldatud, kuid on vajalikud teostada tulenevalt ehitusobjekti tegelikust olukorrast ja seisundist. Tellija eeldab, et Pakkuja on Objekti olemasoleva olukorraga tutvunud ning oma pakkumuses arvestanud kõikide vajalike töödega, tuginedes tööde vajaduse ja hinna määramisel oma professionaalsusele ja sarnaste tööde kogemusele. Pakutu suhe tegelikkusesse on Pakkuja risk.

Pakkumuses tuleb arvestada nende tööde teostamisega, mis ei ole hankedokumentides otseselt kirjeldatud, kuid tulenevad kehtivatest õigusaktidest, tehnilistest normidest, standarditest ja vastavate ametkondade nõuetest (sh Päästeamet, Elektrikontrollikeskus, Terviseamet, Tööinspeksioon, Keskkonnainspeksioon, Muinsuskaitseamet, Veterinaar- ja Toiduamet jne). Pakkuja peab arvestama, et eelnimetatud ametkonnad võivad tööde käigus või tööde vastuvõtmisel esitada täiendavaid nõudeid.

Hankedokumentides kirjeldatud eesmärgi täitmiseks vajalike tööde mahtude määramine on Pakkuja kohustus. Juhul kui Hankedokumentide või selle lisades on esitatud konkreetsed tööde mahud tuleb lugeda neid informatiivseteks ning Pakkumuses tuleb arvestada tegelike vajalike tööde mahtudega.

Mitmeti tõlgendatavate lahenduste/formuleeringute/tööde suhtes, kui nende kohta ei ole esitatud hankemenetluse ajal täpsustavaid küsimusi, loetakse hankelepingu täitmise ajal prioriteetseks Tellija tõlgendus.

1. MAKSETINGIMUSED JA MAKSETE ARVUTUSMETOODIKA.

Maksetingimused ja maksete arvutusmetoodika on esitatud HD lisas nr 3 (Hankelepingu projekt).

2. TEHNILISE KIRJELDUSE LISAD

Lisa 1A. Tehniline projekt (serveris esitatud failid)

1. Lammutusprojekt – ARC Projekt OÜ töö nr 2016-040
2. Arhitektuur – ARC Projekt OÜ töö nr 2016-040
3. Elekter - NORTES-i OÜ töö nr NO - 07/03 – 17
4. Nõrkvool – Seelion OÜ töö nr. 1715
5. Sisekujundus – ARC Projekt OÜ töö nr 2016-040
6. Telekommunikatsiooni välisühendus – Seelion OÜ töö nr. 1715S
7. VKKV – Pakrum OÜ töö nr 006-17 SE
8. Muinsuskaitse Eritingimused „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimise ja remondi ning tehnosüsteemide projekteerimiseks“, ARC Projekt OÜ töö nr. 2016- 040, O. Suuder. Kooskõlastus nr 29806.

HD Lisa 2. VORMID

Lisa 2 Vorm 1. Kõrvaldamise aluste puudumise kinnitus

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“ TTH17-01

Käesolevaga kinnitame, et

1. Pakkujat või tema seaduslikku esindajat ei ole kriminaal- või väärteomenetluses karistatud kuritegeliku ühenduse organiseerimise või sinna kuulumise eest või riigihangete nõuete rikkumise või kelmuse või ametialaste või rahapesualaste või maksualaste süütegude toimepanemise eest. Pakkuja või tema seadusliku esindaja sellekohased karistusandmed on karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud või karistus ei ole Pakkuja või tema seadusliku esindaja elu- või asukohariigi õigusaktide kohaselt kehtiv.
2. Pakkuja ei ole pankrotis või likvideerimisel, meie äritegevus ei ole peatatud, samuti ei ole me muus sellesarnases seisukorras meie asukohamaa seaduse kohaselt.
3. Pakkuja suhtes ei ole algatatud sundlikvideerimist või muud sellesarnast menetlust meie asukohamaa seaduse kohaselt.

Märkused:

Pakkuja nimi

Kuupäev ja allkiri lisanduvad digitaalsel allkirjastamisel

Lisa 2 vorm 2. Pakkumuse maksumuse tabel

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“ TTH17-01

Pakkumuse hinnatabel:

[TTH17-01 mahutabel.xlsx](#)

Märkused:

1. Hinnad, nii ühikhind kui ka maksumus kokku, peavad olema esitatud sendi täpsusega ja formaadis (0,00).
2. Pakkumustabelis mittesisalduva või ebapiisava info osas saadab Pakkujat Hankijale küsimuse. Vastus koos küsimusega edastatakse kõigile Pakkujatele. Pakkumustabelis olevate ridade ja mahtude muudatused ja täiendused tuleb arusaadavlt tähistada. Pakkumustabel tuleb esitada digitaalselt exceli tabeli formaadis, cd plaadil või mõnel muul andmekandjal.
3. Lõppsumma peab tulema kokku korrutiste (kogus * ühikhind) summast (paberipeal nähtavad summad peavad kokku andma tabeli allosas summa (KÕIK KOKKU)) senditäpsusega.
4. Pakkujal on kohustus kõik mahud ja tööde loetelud üle kontrollida ja lähtuda enda poolt arvutatud mahtudest ja loeteludest. Kõik lõppeesmärgi saavutamiseks vajalikud tööd või tooted, mis ei ole kajastatud hankedokumentides, kuid millela ei ole võimalik tagada hankelepingu eesmärki, loeb Hankija töövõtu koostisosaks, mille eest Hankija täiendavalt tasuma ei pea.
5. Pakkumise maht on määratud kogu projekti dokumentatsiooniga. Pakkujat kohustatakse kontrollida projektis esitatud töömahtusid ja võrrelda tabelites, skeemidel ja plaanidel esitatud dimensioone, materjalide ja seadmete koguseid. Hiljem avastatud erinevused ja Pakkujat töövõtetest sõltuvad tegelikud materjalide kogused ei anna õigust pretensioonide esitamiseks.
6. Kõik materjalid ja seadmed peavad olema uued ja kvaliteetsed, tarnitud koos tehnilise spetsifikatsioonidega, eksploatatsiooniks vajalike tagavaraosade ja spetsiaaltööriistade ning -vahenditega, omama vajadusel asjakohase asutuse heakskiitu ja/või pädevustunnistust. Kasutada tuleb tooteid, millede varuosade saamine on garanteeritud ja milledele on tagatud hooldus- ja remonditeenindus Eestis.
7. Projektis toodud nimeliselt valmistajafirma, tootenimetuse või koodiga määratletud toodet võib asendada muu firma samaväärse tootega Tellija nõusolekul ainult pärast hinna ja kvaliteeti määratlevate materjalide esitamist. Vastutus vahetusest põhjustatud tagajärgede eest jääb täies ulatuses Pakkujale.
8. Kõik tööd sisaldavad töödega seotud lõive ja makse v.a. liitumismaksud, samuti kõikide lubade hankimist, v.a. ehitusluba. Samuti kuulub nimetatud tööde mahtu pädeva asutuse või riigiameti kooskõlastuse hankimine ja nende poolt teostatud tööde üleandmis/vastuvõtu korraldamine koos kogu kaasneva ja üleantava dokumentatsiooni esitamisega, sh. digitaalsed teostusjoonised, varjatud/kaetud tööde aktid, eksploatatsiooni-, hooldus- ja remondijuhendid, sertifikaadid, toote tehnospetsifikaadid jne.
9. Paigaldustööde mahtu kuuluvad muuhulgas tööjooniste koostamine, paigaldiste varustamine tunnussiltide ja markeeringutega. Süsteemide ja seadmete

ekspluatatsioonipersonalile vajaliku väljaõppe korraldamine ning garantiiaja hooldus- ja remonttööde läbiviimine.

10. Seadusandlusega ja eriahtidega määratud juhtudel tuleb korraldada paigaldatud seadmete ja süsteemide visuaalseid ülevaatusi, toimimisi, testimisi, kontrollkäivitusi, pingeproove jms.

Kinnitame, et meie pakkumuses on arvesse võetud kõik Hankedokumentides kirjeldatud Tööd, esitatud tingimused ja nõuded. Oleme saanud hanke pakkumuse objektiks olevate Tööde teostamiseks ning käesoleva pakkumuse koostamiseks kogu vajaliku informatsiooni sh teostanud kõik vajalikud täiendavad uuringud käesoleva pakkumuse koostamiseks.

Pakkumuse koostamisel oleme, tuginedes oma ametialasele professionaalsusele, võtnud arvesse kõik Tööd, kaasa arvatud ka need Tööd, mida ei ole kirjeldatud Hankedokumentides, kuid mis on vajalikud Hankedokumentides kirjeldatud Tööde teostamiseks ja pakkumuse objektiks olevate Tööde täielikus kasutusvalmiduses Hankijale üleandmiseks.

Oleme arvesse võtnud pakkumuse objektiga seotud riskid.

Arvestades eeltoodut, nõustume Hankija poolt esitatud tingimustega ja oleme valmis teostama pakkumuse sisuks oleva Töö tähtaegselt järgnevalt esitatud lõpliku, meie jaoks siduva hinnaga.

Pakkumuse maksumus eurodes:

(maksumus sõnades ja numbrites km-ta)

(maksumus sõnades ja numbrites km-ga)

Käesolev pakkumus on jõus **90 päeva** alates pakkumuse esitamise tähtpäevast.

Pakkuja nimi

Kuupäev ja allkiri lisanduvad digitaalsel allkirjastamisel

Lisa 2 Vorm 3. Taotlus hankel osalemiseks

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“ TTH17-01

Oleme tutvunud käesoleva hanke hanketeate, hankedokumendi ning selle lisadega, kinnitame esitatud tingimuste ülevõtmist ja esitame pakkumuse üksnes kõigi nende asjaolude kohta, mille kohta hankija soovib võistlevaid pakkumusi.

Pakkuja või Ühispakkujate volitatud esindaja nimi

Registrikood

Aadress

Kontaktisik ja tema andmed

Telefon

Elektronposti aadress

Kodulehekülje aadress (kui on olemas)

Kinnitame, et tagame hanketeates ja hankedokumendis ning selle lisades esitatud nõuetele vastavate tööde teostamise ja seadmete täielikku kasutusvalmidusse seadmise koos kõigi vajalike lisategevustega.

Kinnitame, et omame hankelepingu täitmiseks vajalike intellektuaalse omandi õigusi.

Kinnitame, et pakkumuse maksumus sisaldab kõiki hankedokumendis ja selle lisades kirjeldatud ehitustööde teostamiseks tehtavaid kulutusi

Kinnitame, et meie pakkumus on jõus 90 päeva pakkumuse esitamise tähtpäevast arvates.

Pakkuja nimi

Kuupäev ja allkiri lisanduvad digitaalsel allkirjastamisel

Lisa 2 Vorm 4. Ühispakkujate vorm

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“ TTH17-01

Käesolevaga _____, registrinumber _____, aadress _____ (pakkuja(te) andmed, kes volitavad) volitab _____, registrinumber _____, aadress _____ (pakkuja nimi, keda volitatakse) esitama _____ (pakkuja nimi, kes volitab) nimel eelnimetatud hanke pakkumust ning tegema _____ (pakkuja nimi, kes volitab) nimel hankemenetluse ning hankelepingu sõlmimise ja täitmisega seotud toiminguid. Volitatud esindaja aadress ja kontaktandmed (sh e-post): _____

Volikiri on antud edasivolitamise õigusega.

Käesolevaga kinnitavad ühispakkuja _____ (ühispakkuja nimi) ja ühispakkuja _____ (ühispakkuja nimi), et nad vastutavad hankelepingu täitmise eest solidaarselt.

Kuupäev:

Ühispakkujate esindajate nimed:

/allkirjad/

Lisa 2 Vorm 5. Tööde teostamise graafik

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“ TTH17-01

Pakkumuse tööde teostamise graafik:

Nr	Töötapi nimetus	Töötapi alguskuupäev	Töötapi lõpukuupäev	Märkused
1	...			
2	...			

Tabel tuleb pikendada pakkujal!

Kinnitame, et meie pakkumuses on arvesse võetud kõik Hankedokumentides kirjeldatud Tööd, esitatud tingimused ja nõuded. Oleme saanud hanke pakkumuse objektiks olevate Tööde teostamiseks ning käesoleva pakkumuse koostamiseks kogu vajaliku informatsiooni sh teostanud kõik vajalikud täiendavad uuringud käesoleva pakkumuse koostamiseks.

Pakkumuse koostamisel oleme, tuginedes oma ametialasele professionaalsusele, võtnud arvesse kõik Tööd, kaasa arvatud ka need Tööd, mida ei ole kirjeldatud Hankedokumentides, kuid mis on vajalikud Hankedokumentides kirjeldatud Tööde teostamiseks ja pakkumuse objektiks olevate Tööde täielikus kasutusvalmiduses Hankijale üleandmiseks.

Oleme arvesse võtnud pakkumuse objektiga seotud riskid.

Arvestades eeltoodut, nõustume Hankija poolt esitatud tingimustega ja oleme valmis teostama pakkumuse sisuks oleva Töö tähtaegselt järgnevalt esitatud lõpliku, meie jaoks siduva hinnaga.

Pakkuja nimi

Kuupäev ja allkiri lisanduvad digitaalsel allkirjastamisel

Lisa 2 Vorm 6. Varasema netokäibe kinnitused

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“ TTH17-01

Kinnitame, et ...(*pakkuja nimi*) 2015.a. majandusaasta netokäive on olnud järgmine:

Märkused:

Pakkuja nimi

Kuupäev ja allkiri lisanduvad digitaalsel allkirjastamisel

Lisa 2 Vorm 7. Teostatud tööde loetelu

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“ TTH17-01

Hanketeate avaldamise kuupäevale eelneval viiel aastal teostatud sarnaste ehitustööde nimekiri:

Jr k nr	Tellijä nimi, kontakttelefon, e-post	Teostatud ehitustööd (objekti aadress ja ehitustööde sisu)	Tööde teostamise periood	Ehitustööde objektiks oleva ehitise (või selle osa) suurus, mis vastab hanketeates toodud tingimusele
1.				
2.				
3.				
...				

Kinnitame, et käesolevas nimekirjas märgitud ehitustööd on tehtud sõlmitud lepingute ja hea tava kohaselt.

Pakkuja nimi

Kuupäev ja allkiri lisanduvad digitaalsel allkirjastamisel

Lisa 2 Vorm 8. CV-d

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“ TTH17-01

Ametikoht hankelepingu täitmisel: _____

Nimi: _____

Sünniaeg: _____

E-post: _____

Telefon: _____

Haridusasutused	Õppimise aeg (alates/kuni)	Eriala

Töökogemus:

Ettevõtte nimi	Töötamise periood	amet

Kogemus ehitustööde objektidel:

Jrk nr	Objekti nimetus, aadress, ehitise sihtotstarve	Tellijä	Ehitise suletud netopinna suurus	Isiku poolt objektil teostatud tööde liik ja töötaja amet konkreetsel objektil.
1.				
2.				
3.				
...				

Kinnitame, et meil on võimalik eelnimetatud spetsialisti kasutada hankelepingu täitmiseks (olenemata sellise õigussuhte vormist) kuni hankelepingu tähtaja lõpuni.

Pakkuja nimi

Kuupäev ja allkiri lisanduvad digitaalsel allkirjastamisel

HD Lisa 3. Hankelepingu projekt

Hankija nimi: AS Tartu Turg

Hanke nimetus ja number: „Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine“ TTH17-01

Käesolev leping on sõlmituda Tartus.

Lepingu pooled:

Tellija:

Nimi: **AS Tartu Turg**
Registrikood: 10319990
Aadress, postiindeks: Soola 10, 51013, Tartu
Kontakttelefon, faks, e-post: tel. 56959120; e-post ivo.tombak@tartuturg.ee
Arveldusarve, pank: EE _____
Tellija esindaja: Ivo Tombak, juhatuse liige
Tellija kontaktisik: _____, tel +372 , @tartuturg.ee
nimi ja kontaktandmed:

Töövõtja:

Ettevõtja nimi: _____
Äriregistrikood: _____
Aadress, postiindeks: _____
Kontakttelefon, faks, e-post: _____, faks _____, e-post _____
Arveldusarve, pank: _____
Töövõtja esindaja: _____ juhatuse liige _____
Töövõtja kontaktisiku nimi objektil ja kontaktandmed:
Projektjuht _____, tel _____, e-mail _____
Objektijuht _____, tel _____, e-mail _____

lähtudes sellest, et Tellijal on korraldanud hanke Tartu turuhoone siseruumide restaureerimiseks ja remondiks ning tehnosüsteemide uuendamiseks ja Töövõtjal on teinud pakkumuse nimetatud Töö tegemiseks ning eesmärgiga reguleerida **Poolte** vahel Lepingust tulenevalt tekkivaid õigussuhteid, lepivad heas usus kokku alljärgnevas:

1. Lepingu ese

1.1. Lepinguga kohustub Töövõtja teostama hanke „**Tartu turuhoone siseruumide restaureerimine ja remont ning tehnosüsteemide uuendamine**“ hankedokumentides kirjeldatud Tööd koos kõikide Tööde teostamiseks vajalike täiendavate projekteerimistöödega, materjalide, ehitustoodete ja -konstruktsioonide ning ehituse käigus paigaldatavate seadmete hangetega täielikult kasutusvalmis tehtuna, samuti dokumenteerima ehitustööde käigu (s.h koostama objektipäeviku, kaetud tööde aktid, ülevaatusaktid, töökoosolekute protokollid, ehitise ja seadmete hooldus ja kasutusjuhendid jm Tellijal nõutud dokumendid) ning esitama Tellijale kasutatavate materjalide tervisekaitse- ja ohutusnõuetele vastavuse tõendamiseks Eesti Tervisekaitseinspeksiooni ja Päästeameti vastavad sertifikaadid vastavalt Tellijal poolt

korraldatud hankele ning Lepinguga kokkulepitud tingimustel ja korras (edaspidi **Töö**) arvestades seejuures kõiki õigusaktidega kehtestatud nõudeid.

- 1.2. Poolte õiguste ning kohustuste aluseks on Leping oma lisadega, õigusaktid, Eesti Vabariigis kehtivad projekteerimis- ja ehitusalased eeskirjad ja normatiivid, Hea Ehitustava ning teised Ehitust käsitlevad ehitustehnilised dokumendid. Töövõtja kohustub sealhulgas juhinduma: Tehnosüsteemide RYL 2002 – I ja II osa; Tarindi RYL 2000 - Ehitustööde üldised kvaliteedinõuded. Kande- ja piirdetarindid; Viimistlus RYL 2000 - Ehitustööde üldised kvaliteedinõuded. Viimistlustööd ja sisetarindid.
- 1.3. Töövõtulepingu esemeks on ka punktis 1.1. nimetatud tööd ja materjalide hanked, mille tegemine on häid tavaid, kvaliteedinõudeid ja Töövõtja kutsealast professionaalsust silmas pidades kokkulepitud Töö nõuetekohaseks teostamiseks, Tellijale üleandmiseks ja Tellija poolt sihipäraselt kasutamiseks vajalikud.
- 1.4. Töövõtja kinnitab käesolevale Lepingule allakirjutamisega, et ta on **väga põhjalikult** tutvunud Hankedokumentidega, ehitusplatsi ja seal valitsevate tingimustega, kontrollinud hankedokumentides esitatud tööde kirjeldusi ja mahte, hinnanud eelnevalt kõiki ehitustöödega kaasnevaid riske ning neid arvestanud ja võtnud arvesse kõik kirjeldatud ja Ehitustööde nõuetekohaseks teostamiseks vajalikud, kuid kirjeldamata tööd, sealhulgas projektikohaste tööde teostamisele järgnevad taastustööd ning muud piiravad ja Ehitustööde teostamist kitsendavad tingimused.
- 1.5. Kui projektdokumentatsioonis vastavaid mahtusid ei ole esitatud või esitatud mahud erinevad joonistelt või kohapeal fikseeritavatest mahtudest, on Töövõtja kohustatud teostama Ehitustööd tegelikust olukorrast lähtuvalt ilma Lepingus fikseeritud ehitustööde maksumust muutmata.

2. Lepingu dokumendid

2.1. Käesoleva lepingu dokumentideks on:

- hankedokumentid (lisa 1);
- tööde teostamise graafik (lisa 2);
- Töövõtja pakkumusa. (lisa 3);
- Hankemenetluse jooksul Hankedokumentide kohta vormistatud küsimused-vastused _____ lehel.

2.2. Lepingu dokumendid täiendavad ja täpsustavad üksteist ning on aluseks Lepingu tõlgendamisel.

2.3. Kõik Lepingu dokumendid täiendavad teineteist. Ükskõik millises dokumendis mainitud kohustus, tingimus või nõue on Pooltele siduv. Vastuolude korral dokumentides võetakse aluseks Tellijale soodsam lahendus.

2.4. Enne ehitustööde alustamist kohustub Töövõtja esitama Tellijale ehitustööde vastutus- ja koguriskikindlustuse (CAR) poliiside koopiad enda poolt valitud kindlustusseltsist. Töövõtja on kohustatud sõlmima Lepingu alusel teostatavate ehitustööde perioodiks ehituse koguriskikindlustuse omal kulul ja enda poolt valitud kindlustusseltsis lähtudes alljärgnevatest nõuetest:

- kindlustatud on lepingus toodud ehitustööd koos kasutatavate materjalidega kindlustusväärtusega, mis on võrdne Lepingu maksumusega;
- kindlustatud on Tellija kindlustuskohas olemasolev vara kindlustusväärtusega, mis on võrdne Lepingu maksumusega;

- kindlustatud on ehituse koguriskikindlustuse lepingust tuleneva kindlustusjuhtumi järgsed koristuskulud 10% ulatuses Lepingu maksumusest;
- kindlustatud on tööde teostamise käigus võimalik kolmandatele isikutele või kolmandate isikute varale tekkinud kahju agregeeritud (ei ole summaliselt ära määratud kuidas jaguneb kahe liigi vahel) hüvitispiirmääraga 100 000 eurot;
- Soodustatud isikuks on Tellija.

3. Tähtaeg

3.1.Töövõtja kohustub alustama Töödega **01.07.2017. a.** Ettevalmistustöödega keldrikorrusel saab alustada alates 01.06.2017 või lepingu sõlmimisest, kui see sõlmitakse hiljem.

3.2.Töövõtja annab Tellijale Töö üle hiljemalt **25.09.2017.a.**

4. Lepingu maksumus ja arveldamine

4.1.Lepingu maksumuseks on (.....) eurot, millele lisandub käibemaks vastavalt EV kehtivatele seadustele (edaspidi **Tasu**).

4.2.Tellija tasub Töö eest esitatud arvete alusel järgmiselt:

- 80 % Töö eest vastavalt Töövõtja poolt esitatud teostatud tööde üleandmis-vastuvõtmis aktile.
- 20 % peale kõigi Töövõtja kohustuste täitmist, sealhulgas kõigi vastuvõtmise käigus avastatud puuduste likvideerimist ja garantiiperioodi tagatise üleandmist Tellijale.

4.3.Kõigi Töövõtja kohustuste täitmise all mõeldakse kõigi punktides 1.1., 1.2. ja 1.3. loetletud kohustuste täitmist.

4.4.Töövõtja poolt esitatud arvel näidatud maksmistähtaeg peab olema vähemalt 14 päeva arvestades arve kättesaamisest.

4.5.Tellijal on õigus keelduda Tasu maksmisest Töövõtja poolt Tellijaga eelnevalt kooskõlastamata Töö eest. Kooskõlastamata Tööks loetakse Töö, milles pole kokku lepitud käesoleva Lepinguga ning mille täitmist Tellija pole enne nimetatud Töö teostamist kirjalikus vormis aktsepteerinud.

5. Töövõtja kohustused

5.1.Töövõtja teostab Tööd vastavuses käesoleva Lepingu, hankedokumentatsiooni, projektdokumentatsiooni, kehtivate seaduste ja õigusaktidega

5.2.Töövõtja kohustub hankima Töö teostamiseks ning Ehitise kasutuselevõtuks vajalikud kooskõlastused ja load.

5.3.Töövõtja kohustub hankima ise Töö teostamiseks vajaliku tööjõu, transpordi, materjalid, seadmed ning mehhanismid, mis on kokkulepitud Töö nõuetekohaseks teostamiseks vajalikud.

5.4.Töövõtja kooskõlastab eelnevalt kirjalikult Tellijaga kõik Ehitustöödega seotud alltöövõtjad ja vastutab täies ulatuses alltöövõtjate töö eest. Töövõtja peab arvestama, et Tellija ei aktsepteeri nõuetekohast tegevusluba mitteomavat või majanduslikult ebakindlat alltöövõtja kandidaati. Alltöövõtjate poolt omakorda alltöövõtjate kasutamine on lubatud vaid juhul, kui see on eelnevalt Tellijaga kirjalikult kooskõlastatud.

5.5.Töövõtja tagab, et Ehitustöödel kasutatavad materjalid, paigaldatavad seadmed ja asjad on uued ning vastavad Lepingu dokumentidele ja et kolmandatel isikutel ei ole neile õigusi, millised takistaksid Lepingu täitmist.

5.6.Töövõtja kohustub kasutama projektdokumentatsioonis määratud seadmeid ja materjale. Töövõtja on kohustatud kontrollima enne seadmete, materjalide, detailide ja ehituskonstruksioonide tellimist nende gabariidilist või tehnilist sobivust projekteeritud lahendusega. Juhul kui Töövõtja soovib kasutada projektdokumentatsioonis määratud seadmete ja materjalide asemel muid vastavaid seadmeid ja materjale, peavad need olema

oma omadustelt, suuruselt, asukohalt, tööpõhimõtelt ja tehnilistelt parameetritelt, keskkonna klassilt samaväärsed projektdokumentatsioonis määratud seadmetele ja materjalidele. Töövõtja kohustub nende seadmete ja materjalide asendused eelnevalt kirjalikult kooskõlastama Tellija ja projekteerijaga. Asendatavate seadmete ja materjalide valiku õigsuse eest vastutab Töövõtja. Tellijal on õigus kooskõlastusest keelduda otsust põhjendamata ning sellisel juhul ei ole Töövõtjal õigus projektdokumentatsioonist ja Tellija juhustest kõrvale kalduda.

- 5.7.** Töövõtja kohustub tagama Töö teostamisel vajaliku kvalifikatsiooniga tööjõu kasutamise ja Tellija nõudmisel esitama andmed tööde vahetute teostajate ja alltöövõtjate kvalifikatsiooni kohta.
- 5.8.** Töövõtja tagab Töö vastavuse punktides 1.2. ja 1.3. sätestatud kvaliteedinõuetele ning tagab kokkulepitud Töö nõuetekohase teostamise.
- 5.9.** Töövõtja esitab Tellijale eelnevalt kasutatavate materjalide ja seadmete kvaliteeti tõendavad dokumendid, sertifikaadid ja nende kasutus- või hooldusjuhendid ning Tellija nõudmisel tarnib objektile kasutatavate materjalide, detailide, seadmete, konstruktsioonide jms näidised, et tellija, autorijäreelvalve ja omanikujäreelvalve saaksid nendega eelnevalt tutvuda.
- 5.10.** Töövõtu teostamiseks vajalikud ruumid antakse Töövõtja valdusesse ja Töövõtja vastutab kogu ehitusperioodil Tellijale või kolmandatele isikutele ehitustegevuse käigus põhjustatud kahju eest. Töövõtja kohustub hüvitama täies ulatuses oma töövõtuga seotud Ehitustööde teostamisel või mittekohasel teostamisel või kolmandate isikute tegevusest ehitise teistele osadele, naaberhoonetele, kommunikatsioonidele ja ümbritsevale keskkonnale, samuti Tellijale ja kolmandatele isikutele tekitatud kahjud. Töövõtja kohustub täitma kõiki asjaomaste ametkondade ja instantside ettekirjutusi vastavate kahjude ärahoidmiseks ja vastavate objektide seisukorra fikseerimiseks Ehitustööde alustamisel. Töövõtja vastutab ohutustehnika, töökaitse ja tuleohutuse nõuete täitmise eest.
- 5.11.** Kui Töö teostamisel ilmnevad asjaolud, mis ei olnud teada Lepingu sõlmimisel ja mis võivad muuta edasise Töö teostamise ebaotstarbekaks, suurendavad Töö mahtu või maksumust või takistavad Töö edasist jätkamist, siis on Töövõtja kohustatud koheselt, kuid mitte hiljem kui 3 (kolme) päeva jooksul informeerima nendest asjaoludest Tellijat ja nõudma Tellija juhiseid ja informatsiooni.
- 5.12.** Töövõtja on kohustatud hüvitama varalise kahju, mis ta on Tellijale põhjustanud Lepingu täitmise käigus. Sellisel juhul tuleb Töövõtjal hüvitada Töö teostamise ajal kaotsiläinud või hävinud Tellija vara väärtus või Tellija vara halvenemisest tekkinud väärtuse vähenemine või taastada kahju tekitamisele eelnenud olukord. Kahju suuruse osas kokkuleppele mitte jõudmisel on Pooltel õigus nõuda kahju suuruse kindlaksmääramiseks ekspertiisi. Ekspertiisi kulud kannab Töövõtja.
- 5.13.** Töövõtja kohustub tasuma Ehitustööde teostamise käigus Töövõtja poolt kasutatud elektri eest vastavalt fikseeritud näitudele.
- 5.14.** Töövõtja on kohustatud kõik tööd, mis kattuvad järgnevate tööde või konstruktsioonidega (nn. kaetud tööd), esitama ülevaatamiseks Tellija omanikujärelevalvele ning selle kohta koostatakse kaetud tööde akt ja tehakse fotod kaetavatest konstruktsioonidest.
- 5.15.** Kaetud tööde aktid kinnitab Tellija omanikujärelevalve ülevaatuse teostamisel või esitab põhjendatud keeldumise ühe tööpäeva jooksul ülevaatuse teostamisest.
- 5.16.** Töövõtja kohustub tagama seoses ehitustööde teostamisega tema valdusesse antud ehitise osa ja selle ümbruse korrashoiu ja koristama seda igapäevaselt kuni valminud ehitustööde lõpliku üleandmise- vastuvõtmise päevani.
- 5.17.** Töövõtjal personal (vastutav projektijuht ja insener-tehniline personal) peab vastama Hankedokumentides esitatud nõuetele.

5.18. Töövõtja garanteerib Ehitustööde teostamise ajaks ehitusobjektile igal tööpäeval kohal oleva Hankedokumentides nõutud kvalifikatsiooniga objektijuhi.

6. Töövõtja õigused

- 6.1.** Töövõtjal on õigus nõuda Tellijalt tema kohustustesse ja pädevusse kuuluvate küsimuste lahendamist, mis võivad tekkida Töö teostamise käigus ning mida käesolev Leping ei reguleeri.
- 6.2.** Töövõtjal on õigus saada Tellijalt Töö teostamise eest Lepingu punktis 4.1. kokkulepitud Tasu.
- 6.3.** Töövõtjal on õigus kooskõlastatult Tellijaga püstitada ehitusplatsile Tööde teostamiseks vajalikud ajutised ehitised, konstruktsioonid, tuua masinad ja seadmed ning ladustada materjale, mis on vajalikud Töö teostamiseks.
- 6.4.** Töövõtjal on õigus kasutada objektile Tellijaga kooskõlastatult enda ja oma alltöövõtjat reklaamivat sümboolikat.

7. Tellija kohustused

- 7.1.** Tellija on kohustatud maksma Töövõtjale Töö teostamise eest Lepingu punktis 4.1. kokkulepitud Tasu.
- 7.2.** Tellija on kohustatud vastu võtma Töövõtja poolt teostatava Töö eeldusel, et see vastab Lepingus kokkulepitud tingimustele. Töö vastuvõtmine Tellija poolt peab toimuma hiljemalt viie tööpäeva jooksul pärast kõigi Töövõtjapoolsete kohustuste täitmist üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamisega Poolte poolt. Eksperdi abi kasutamisel Töö vastuvõtmisel pikeneb Tellijapoolne Töö vastuvõtmise tähtaeg kuni eksperdipoolse hinnangu saamiseni, kuid mitte rohkem kui 30 tööpäeva.

8. Tellija õigused

- 8.1.** Tellijal on õigus jooksvalt kontrollida Töö teostamise käiku ning anda Töö teostamiseks vajalikke juhiseid ja informatsiooni.
- 8.2.** Tellijal on õigus teostada Töö teostamise üle järelevalvet ja kasutada Töö vastuvõtmisel ekspertide abi.
- 8.3.** Tellijal on õigus Tööde teostamise käigus nõuda Töövõtjalt Töö teostamisel kasutatavate materjalide sertifikaatide, näidiste ja muu dokumentatsiooni esitamist, et veenduda Töövõtja poolt nõuetekohaste materjalide õiges kasutamises.
- 8.4.** Tellijal on õigus nõuda Töövõtjalt Lepingu punktides 3.1. ja 3.2. kokkulepitud tähtajast kinnipidamist ja mittevabandataval tähtajast mittekinnipidamisel kasutada õiguskaitsevahendeid. Tellijal on õigus Töö mahust välja jätta Töövõtja pakkumise hinnatabelites kirjeldatud üks või mitu ehitustööd või hanget või muuta ühe või mitme ehitustöö või hanke mahtu Töö muid osi sealjuures muutmata. Töö mahust välja jäetud ehitustöö või hanke maksumuse võrra vähendatakse Lepingu maksumust võttes aluseks Töövõtja pakkumuse hinnatabelites esitatud ühikhinnad. Tellijal on õigus otsida ise alltöövõtjaid, materjalide ja seadmete tarnijaid juhul, kui see annab säästu ehitushinnas või parema lahenduse ehituse teostamisel ning allutada Tellija soovitud alltöövõtu- ja hankelepingute täitmine Lepingukohase Peatöövõtu tasu eest Töövõtjale, kui eelnevalt ei lepita kokku teisiti. Tellija poolt valitavad alltöövõtjad tuleb eelnevalt kirjalikult kooskõlastada Töövõtjaga mõistliku aja jooksul, vastasel juhul vabaneb Töövõtja nende tööde garantii andmise kohustusest. Tellija poolt leitud alltöövõtjate või materjalide või seadmete tarnijate hindadele lisatakse Töövõtja kasuks Lepingu sõlmimisel Peatöövõtja hinnalisand 7 %. Juhul, kui Tellija poolt leitud alltöövõtjate või materjalide või seadmete kasutamisel tekib ehitushinna sääst võrreldes pakkumusega, siis arvestatakse see Tellija reservi ja mille kasutamisel on Tellijal õigus lisatööde või –hangete tellimiseks Töövõtjalt Lepingu hinna raames vastavalt Tellija varu kasutamise tingimustele. Juhul, kui Tellija

poolt leitud alltöövõtjate või materjalide või seadmete kasutamine toob kaasa tööde kallinemise, siis kannab täiendavad kulud Tellija.

9. Töö üleandmine ja vastuvõtmine

9.1. Töövõtja kohustuste täitmise lõppemisel toimub teostatud Töö üleandmine Tellijale. Tellija kohustub Töö vastavalt Lepingu punktis 7.2. kokkulepitule vastu võtma.

9.2. Töö vastuvõtmisel Tellija poolt koostatakse Töö üleandmise-vastuvõtmise akt (lepingu lisa), mis koostatakse vastavalt töögraafikuna esitatud etappidena, mille allkirjastavad Pooled.

9.3. Vastuvõtmisest keeldumise korral on Tellijal õigus esitada Töövõtjale põhjendatud kirjalik pretensioon, milles peab olema ära näidatud vastuvõtmisest keeldumise põhjus. Kui vastuvõtmisest keeldumise põhjuseks on puudused teostatud Töös, on Töövõtja kohustatud puudused kõrvaldama Tellija poolt määratud tähtaja jooksul. Sellisel juhul loetakse Töö vastuvõetuks, kui Töövõtja on teinud Töös parandused ja Tellijal ei ole enam pretensioone.

10. Riski üleminek

10.1. Töö teostamise ajal kannab Lepingu esemeks oleva vara ja Töö teostamise ruumi ning paikneva vara juhusliku hävimise või kahjustumise riisikot Töövõtja. Töövõtjal ei ole õigus nõuda tasu teostatud Töö eest, mis on hävinud või kahjustunud enne selle vastuvõtmist Tellija poolt.

10.2. Töö juhusliku hävimise või kahjustumise riisiko läheb üle Tellijale teostatud Töö vastuvõtmisel üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamisega Poolte poolt.

10.3. Töö vastuvõtmine etapiviisiliselt vaheaktidega ei ole Töö vastuvõtmine Lepingu punkti 10.2. mõttes juhusliku hävimise või kahjustumise riski ülemineku seisukohalt.

11. Töövõtja garantii

11.1. Töövõtja kohustub andma Tööle kolmekümne kuue (36) kuu pikkuse garantii (edaspidi Garantiiperiood) Garantiiperiood algab Tööde vastuvõtu akti allkirjastamisele järgnevast päevast ja pärast Töövõtja poolt garantiiperioodi tagatise üleandmist Tellijale. Garantiiperiood hõlmab kogu Tööde mahtu, s.h. objektile paigaldatud seadmeid ja teisi objekti olulisi osasid.

11.2. Garantiiperioodil ilmnevate puuduste korral kohustub Tellija koheselt esitama pretensiooni Töövõtjale. Töövõtja kohustub puudused kõrvaldama viivitamatult arvates pretensiooni saamise päevast omal kulul.

11.3. Juhul, kui Töövõtja ei nõustu Tellija pretensioonidega Töö puuduste kohta, võib ta nõuda ekspertiisi määramist. Ekspertiisi kulud kannab Töövõtja. Kui ekspertiis tõestab Tellija pretensioonide alusetust, on Töövõtjal õigus ekspertiisi kulud Tellijalt sisse nõuda ning pretensiooni mitte rahuldada. Kui ekspertiis tõestab, et pretensioon on põhjendatud, kohustub Töövõtja puudused kõrvaldama viivitamatult.

11.4. Garantiiperioodi kestel toimub igal aastal üks kord garantiülevaatus, millise aja määrab kindlaks Tellija, teatades sellest Töövõtjale vähemalt 30 päeva ette. Viimane garantiülevaatus teostatakse 1 (üks) kuu enne garantiiaja lõppu. Garantiülevaatused teostatakse poolte esindajate või nende volitatud isikute poolt. Töövõtja puudumine garantiülevaatusel ei takista ülevaatusel läbiviimist. Garantiülevaatusel käigus ilmnenud puudused Ehitustöös ja puuduste kõrvaldamiseks Tellija poolt antav mõistlik tähtaeg fikseeritakse vastavasisulisel aktis, millest kummalegi poolele antakse üks eksemplar.

11.5. Töövõtja annab Tellijale hiljemalt Ehitustööde üleandmise päevaks panga garantiikirja Tellija kasuks märkega "first demand" ("esimesel nõudmisel") ehituse garantiiaegse tagatise 5 (viie) % ulatuses Lepingu käibemaksuta maksumusest.

11.6. Punktis 11.5. nimetatud tagatis antakse 3 (kolmeks) aastaks pluss 3 (kolm) kuud.

12. Vastutus lepingu rikkumise eest

- 12.1.** Pooled vastutavad oma Lepingust tulenevate kohustuste rikkumise eest, välja arvatud kui rikkumine oli vabandata.
- 12.2.** Kohustuse rikkumine on vabandata, kui kohustuse rikkumise põhjustas vääramatud jõud. Kui vääramatud jõud mõju on ajutine, on kohustuse rikkumine vabandata üksnes aja vältel, mil vääramatud jõud kohustuse täitmist takistas.
- 12.3.** Töövõtja vastutab kõigi alltöövõtjate poolt tehtud Tööde vastavuse eest Lepingu tingimustele.
- 12.4.** Tööd loetakse Lepingu tingimustele mittevastavaks ka juhul, kui Töövõtja Tööde üleandmisel-vastuvõtmisel ei esita Tööde juurde kuuluvaid dokumente.
- 12.5.** Juhul, kui Töövõtja viivitab Töö üleandmisega üle kokkulepitud tähtaja, on Tellijal õigus nõuda leppetrahvi tasumist, mille suuruseks on 0,4 % Lepingu hinnast iga viivitatud kalendripäeva eest. Lisaks on Tellijal õigus nõuda Töövõtjalt leppetrahvi Lepingu tingimuste muude rikkumiste korral iga rikkumise juhul kuni 0,2% lepingu tasust. Lisaks leppetrahvile on Tellijal õigus nõuda tekitatud kahjude hüvitamist (sh saamata jäänud tulu **1800 EUR/päevas**). Tellijal on planeeritud rekonstrueeritud ruumid partneritele ja külastajatele avada **26.09.2017. a.**
- 12.6.** Juhul, kui Tellija viivitab Töövõtjale tasu maksmisega üle kokku lepitud tähtaja, on Töövõtjal õigus nõuda viivist 0,4 % iga tasumisega viivitatud summast iga tasumisega viivitatud kalendripäeva eest.
- 12.7.** Kui tööde üleandmisel-vastuvõtmisel ilmnevad puudused ei võimalda ehitist eesmärgipäraselt kasutada ning seetõttu ei võta Tellija Töövõtjalt Tööd vastu, on Tellijal õigus nõuda punktis 12.5. sätestatud leppetrahvi tasumist ka aja eest, mil Töövõtja teeb Töös parandusi tulenevalt Tellija esitatud kirjalikest pretensioonidest.
- 12.8.** Pooled lepivad kokku, et Tellijal on õigus ühepoolselt tasaarveldada Töövõtjale maksmisele kuuluvast Lepingu tasust Lepingust tulenevaid ja Tellija poolt rakendatud leppetrahve ning tekitatud kahju korral kahjuhüvitiisi.

13. Lepingu muutmine

- 13.1.** Muudatused Lepingus tuleb vormistada kirjalikult ning jõustuvad pärast nende allakirjutamist mõlema Poolte poolt allakirjutamise momendist või Poolte poolt kirjalikult määratud tähtajal.
- 13.2.** Lepingut muudetakse poolte kokkuleppel. Muudatust sooviv pool teeb kirjaliku ettepaneku, millele teine pool annab oma kirjaliku seisukoha mõistliku aja jooksul, kuid mitte hiljem kui 7 (seitsme) päeva jooksul arvates ettepaneku saamisest. Seisukoha mitteandmisel loetakse ettepanek tagasilükatuks.
- 13.3.** Lepingu pooltel ei ole õigust taotleda Lepingu muudatusi, mille on kaasa toonud poole enda kohustuste mittetäitmine kas käesoleva Lepingu või mõne muu tema poolt sõlmitud lepingu kohaselt.

14. Lepingu lõppemine, Tellija taganemisõigus

- 14.1.** Leping lõpeb Poolte poolt kõigi lepinguliste kohustuste täieliku ja nõuetekohase täitmisega.
- 14.2.** Tellijal on õigus käesolevast Lepingust taganeda ja nõuda leppetrahvi tasumist ja lisaks leppetrahvile tekitatud kahjude hüvitamist, kui Töövõtja ei asu lepingut täitma või viivitab oluliselt Tööde alustamisega või teostamisega. Töövõtja loetakse Lepingu täitmisega viivitanuks, kui Töövõtja ei ole alustanud Ehitustööde teostamist kolme päeva jooksul alates Lepingust sätestatud kuupäevast, samuti kui Töövõtja on vaatamata Tellija tähelepanu

juhtimisele tööde teostamisega sellises mahajäämuses, millise kõrvaldamise suutlikkus Töövõtja poolt on vähetõenäoline.

- 14.3. Töövõtja poolt oluliste lepingutingimuste rikkumise tõttu Tellijapoolse Lepingust taganemise korral, ei ole Tellija kohustatud tasuma Töövõtjale kokkulepitud Lepingut tasu. Oluliseks lepingurikkumiseks loetakse muuhulgas:
- 14.4. Töövõtja ei täida ükskõik millist lepingujärgset kohustust talle Tellija poolt kohustuse täitmiseks antud täiendava tähtaja jooksul;
- 14.5. Töövõtja suhtes on algatatud pankrotimenetlus, Töövõtja oluline osa varast on arestitud või Töövõtja majanduslik tegevus on peatatud;
- 14.6. Töövõtja ei vii lepingutingimustele mittevastavaid Töid lepingutingimustega vastavusse või oluliselt viivitab Tööde lepingutingimustega vastavusse viimisega;
- 14.7. Töövõtja ei alusta Tööde teostamist 3 (kolme) päeva jooksul või Töövõtjal on mahajäämus Tööde teostamise ajagraafikust rohkem kui 5 (viis) päeva.
- 14.8. Lepingust taganemise kohta edastab Tellija Töövõtjale kirjaliku Lepingust taganemise avalduse. Taganemine loetakse toimunuks, kui Töövõtja on taganemise avalduse kätte saanud.

15. Lõppsätted

- 15.1. Käesoleva Lepingu pooled peavad Lepingut täitma heas usus, vastavuses heade kommetega ja hea ehitustavaga.
- 15.2. Lepingut täitmisel tekkivad Poolte vahelised vaidlused lahendatakse läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlused Tartu Maakohtu Tartu kohtumajas.
- 15.3. Pooltel on õigus loovutada käesolevast Lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi kolmandatele isikutele ainult teise Poole kirjalikul nõusolekul.
- 15.4. Leping on koostatud kahes identses, võrdset juriidilist jõudu omavas eksemplaris, millest üks jääb Tellijale ja teine Töövõtjale.

16. Poolte esindajad

- 16.1. Tellija esindaja, kellel on kõik volitused Lepingut täitmisega (sh lepingu tingimuste muudatustega) seoses: Ivo Tombak, telefon 56959120 e-mail: ivo.tombak@tartuturg.ee
- 16.2. Tellija esindaja tehnilistes küsimustes: Riivo Klaas, tel +3725067296, welterman@gmail.com
- 16.3. Töövõtja esindaja, kellel on kõik volitused Lepingut täitmisega (sh lepingu tingimuste muudatustega) seoses: _____ telefon _____ faks _____ e-mail _____
- 16.4. Töövõtja esindaja tehnilistes küsimustes: _____ telefon _____ faks _____ e-mail _____.
- 16.5. Pooled teatavad teineteisele esindajate andmete muutumisest, volituste piiramisest või lõpetamisest, uute esindajate määramisest ja muust sellisest kirjalikult ette.

Poolte allkirjad:

Tellija: Ivo Tombak

/allkirjastatud digitaalselt/

Töövõtja:

/allkirjastatud digitaalselt/